

PRIJEDLOG

Na temelju članka 7. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora («Narodne novine«, broj 28/96), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj _____ 2010. godine donijela

ODLUKU

o pokretanju postupka za sklapanje Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske o zajedničkom istraživanju i eksploataciji ležišta ugljikovodika koja se nalaze duž zajedničke državne granice

I.

Na temelju članka 139. Ustava Republike Hrvatske pokreće se postupak sklapanja Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske o zajedničkom istraživanju i eksploataciji ležišta ugljikovodika koja se nalaze duž zajedničke državne granice (u daljnjem tekstu: Sporazum).

II.

Dosadašnja suradnja s Republikom Mađarskom na području energetike i rudarstva temeljila se na suradnji gospodarskih subjekata dok su pitanja vezana za infrastrukturne projekte u području energetike i rudarstva razmatrana u okviru zajedničkih međuvladinih sjednica. Intenzivna suradnja na ovom području rezultirala je potpisivanjem Memoranduma o razumijevanju između Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva Republike Hrvatske i Ministarstva prometa, telekomunikacija i energetike Republike Mađarske 17. rujna 2009. godine, tijekom Treće zajedničke sjednice Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske u Bácsu. U okviru Treće sjednice je zaključeno da je za realizaciju i upravljanje energetske infrastrukturom – dalekovodima, plinovodom i naftovodima koji prelaze preko državne granice kao i za istraživanje i eksploataciju ugljikovodika u neposrednoj blizini državne granice neophodno sklapanje međunarodnih ugovora između vlada dviju država kojima će se omogućiti završetak građenja i povezivanje energetske objekata s dvije strane državne granice te njihovo korištenje, održavanje, rekonstrukcija i otklanjanje pogonskih smetnji. Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske o suradnji u vezi građenja, korištenja, održavanja, rekonstrukcije i otklanjanja pogonskih smetnji električnih dalekovoda koji prelaze preko zajedničke državne granice sklopljen je 17. veljače 2010. godine u Budimpešti i omogućava osiguranje pouzdanog rada elektroenergetskih sustava i povećanje sigurnosti opskrbe električnom energijom Republike Hrvatske i Republike Mađarske. Sporazumom između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske o suradnji u vezi građenja, korištenja, održavanja, rekonstrukcije i otklanjanja pogonskih smetnji na cjevovodima za transport ugljikovodika koji prelaze preko zajedničke državne granice sklopljen je 22. srpnja 2010. godine u Budimpešti i omogućava veću sigurnost i pouzdanost korištenja infrastrukture za transport ugljikovodika.

III.

Sporazum iz točke I. ove Odluke predstavlja temelj proširivanja suradnje između Republike Hrvatske i Republike Mađarske na području zajedničkog istraživanja i eksploatacije ležišta ugljikovodika duž zajedničke državne granice. Sklapanjem Sporazuma omogućit će, zajedničko istraživanje, utvrđivanje količine i kakvoće rezervi ugljikovodika te racionalna i svrhovita eksploatacija ugljikovodika na ležištima koja se protežu duž zajedničke državne granice. Zajedničko istraživanje i eksploatacija ugljikovodika provodit će se snimanjem 3D seizmičkih podataka i izradama istražnih i eksploatacijskih bušotina s obje strane hrvatsko-mađarske granice, na dijelom predloženim i pokrenutim projektima od strane gospodarsko-rudarskih

subjekata, pod radnim nazivima: »Slatina-Zalata«, »Novi Gradac–Potony«, »Ferdinandovac-Vizvar« i »Vizvar-Gola«.

IV.

Prihvaća se Nacrt Sporazuma iz točke I. ove Odluke kao osnova za vođenje pregovora.

Nacrt Sporazuma iz stavka 1. ove točke sastavni je dio ove Odluke.

V.

Određuje se izaslanstvo Republike Hrvatske za vođenje pregovora u sljedećem sastavu:

- Nataša Vujec, državna tajnica u Ministarstvu gospodarstva, rada i poduzetništva, voditeljica izaslanstva;
- Dragan Krasić, načelnik u Upravi za rudarstvo, Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva, član;
- predstavnik Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija, član;

Troškovi za rad izaslanstva obuhvaćaju troškove vođenja pregovora a osigurat će se u Državnom proračunu Republike Hrvatske pri čemu će svako tijelo pokrivati troškove svojih predstavnika u izaslanstvu.

VI.

Ovlašćuje se ministar gospodarstva, rada i poduzetništva da, u ime Vlade Republike Hrvatske, potpiše Sporazum iz točke I. ove Odluke.

VII.

Izvršavanje Sporazuma iz točke I.ove Odluke neće zahtijevati dodatna financijska sredstva iz Državnog proračuna Republike Hrvatske.

VIII.

Sporazum iz točke I.ove Odluke ne zahtijeva donošenje novih ili izmjenu postojećih zakona, odnosno ne podliježe potvrđivanju po članku 18. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

IX.

Odobrava se ugovaranje privremene primjene Sporazuma iz točke I. ove Odluke do njegovog stupanja na snagu.

KLASA:
URBROJ:
Zagreb,

PREDSJEDNICA
Jadranka Kosor, dipl.iur.

Sporazum

između

Vlade Republike Hrvatske

i

Vlade Republike Mađarske

**o zajedničkom istraživanju i eksploataciji ležišta ugljikovodika
koja se nalaze duž zajedničke državne granice**

Vlada Republike Hrvatske i Vlada Republike Mađarske (u daljnjem tekstu: ugovorne stranke),

- prepoznajući da je suradnja na području opskrbe energijom od iznimne važnosti,
- s namjerom da gospodarsku suradnju između dviju država proširi i na područje zajedničkog istraživanja i eksploatacije ležišta ugljikovodika duž zajedničke državne granice,
- uvjerivši se da eksploatacija utvrđenih rezervi ugljikovodika koje su otkrivene i podijeljene kao rezultat zajedničkog istraživanja duž zajedničke državne granice jača sigurnost opskrbe energijom,
- uzimajući u obzir Ugovor između Republike Hrvatske i Republike Mađarske o poticanju i uzajamnoj zaštiti ulaganja, sklopljen u Zagrebu 15. svibnja 1996. godine,
- u skladu s odredbama Ugovora između Republike Hrvatske i Republike Mađarske o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja porezima na dohodak i imovinu, sklopljen u Barsu 30. kolovoza 1996. godine,

sporazumjele su se kako slijedi:

Članak 1.

- (1) Za provedbu ovog Sporazuma ugovorne stranke određuju, u Republici Hrvatskoj ministarstvo kojim upravlja ministar nadležan za energetiku i rudarstvo i u Republici Mađarskoj ministarstvo koji upravlja ministar nadležan za rudarstvo (u daljnjem tekstu: ministarstva).
- (2) Pojedini pojmovi u svrhu provedbe ovoga Sporazuma su:
 - a) granični pojas: pojas s obje strane zajedničke državne granice koji se nalazi unutar udaljenosti od 100 metara od granične crte;
 - b) istraživanje: radovi i ispitivanja kojima je svrha utvrditi postojanje, položaj i oblik ležišta ugljikovodika, njihovu količinu i kakvoću, te uvjete eksploatacije ležišta ugljikovodika;
 - c) eksploatacija: pridobivanje iz ležišta i oplemenjivanje ugljikovodika, te transport ugljikovodika cjevovodima, kada su isti u tehnološkoj svezi s odobrenim eksploatacijskim poljima;

- d) raspodjela rezervi ugljikovodika: kvantitativna raspodjela po državama utvrđene količine i kakvoće rezervi ugljikovodika otkrivenih zajedničkim istraživanjem ležišta ugljikovodika;
- e) nositelj rudarskog prava: trgovačko društvo koje raspolaže odobrenjem za istraživanje ili koncesijom za eksploataciju ležišta ugljikovodika;
- f) projekti: djelatnost u svezi s istraživanjem, eksploatacijom i raspodjelom utvrđenih rezervi ležišta ugljikovodika na području duž zajedničke državne granice.

Članak 2.

- (1) Ugovorne stranke potiču ostvarenje projekata. Ministarstva će se nakon potpisivanja Sporazuma uzajamno obavijestiti o nazivima i sjedištima nositelja rudarskih prava koji sudjeluju u provedbi projekata.
- (2) Ministarstva će se kontinuirano uzajamno obavještavati o promjenama naziva i sjedišta nositelja rudarskih prava, te o početku provedbe projekata i napretku u istima.

Članak 3.

- (1) Tijekom provedbe projekata, treba postupati u skladu s tehničkim i pravnim propisima one države na čijem državnom području se provodi predmetno istraživanje i/ili eksploatacija ležišta ugljikovodika.
- (2) Nositelji rudarskih prava izrađuju raspodjelu utvrđenih rezervi ugljikovodika iz odredbi članka 7. stavka 6. uzimajući u obzir pravne propise obiju ugovornih stranaka.
- (3) Ovaj Sporazum nema utjecaja na obveze koje Republika Mađarska ima kao članica Europske unije. Kao posljedica toga odredbe ovog Sporazuma se niti u cjelini, niti zasebno ne mogu citirati ili tumačiti na način da se njima stavljaju izvan snage, mijenjaju ili da se njima na bilo koji drugi način utječe na obveze proizašle iz primarnog ili sekundarnog prava Europske unije, a osobito na obveze koje je Republika Mađarska Ugovorom o priključenju preuzela prihvaćanjem ugovora koji čine temelj Europske unije.
- (4) Ovaj Sporazum neće imati utjecaja na obveze koje će Republika Hrvatska imati kao članica Europske Unije. Kao posljedica toga odredbe ovog Sporazuma se niti u cjelini, niti zasebno ne mogu citirati ili tumačiti na način da se njima stavljaju izvan snage, mijenjaju ili da se njima na bilo koji drugi način utječe na obveze Republike Hrvatske proizašle iz primarnog ili sekundarnog prava Europske Unije.

Članak 4.

- (1) Za izvođenje radova u graničnom pojasu koji su u vezi s provedbom projekata nije potrebno pribaviti radnu dozvolu od druge ugovorne stranke.
- (2) Ukoliko nositelji rudarskih prava tijekom izvođenja radova za projekte u graničnom pojasu angažiraju osobe iz trećih država, regulacija njihovog radnog odnosa, pravni okvir njihovih ovlaštenja treba biti u skladu s odredbama unutarnjih pravnih propisa vezanih uz zapošljavanje i boravak stranaca dotične države.

Članak 5.

- (1) Osobe ovlaštene za pripremu, projektiranje i izvedbu projekata mogu se, u okviru predviđenih radova, slobodno kretati u graničnom pojasu za vrijeme provedbe projekta.
- (2) Osobe navedene u stavku (1) ovog članka na poziv ovlaštenih tijela ugovornih stranaka dužne su se identificirati važećim ispravama potrebnim za prijelaz preko državne granice.

- (3) Nositelji rudarskih prava će popis osoba određenih stavkom (1) ovoga članka dostaviti nadležnoj graničnoj službi obiju ugovornih stranaka najkasnije 15 dana prije početka radova.
- (4) Za sve vrste radova u vezi provedbe projekata koji bi mogli utjecati na premještanje graničnih oznaka potrebno je odobrenje Mješovite hrvatsko-mađarske komisije za obnavljanje, označavanje i održavanje državne granice.
- (5) Radove vezane uz provedbu projekata treba izvoditi na način da se granične oznake koje označavaju graničnu crtu, granične ploče na graničnim mostovima i ostali znakovi ne oštećuju.

Članak 6.

- (1) Za strojeve, vozila, postrojenja i uređaje potrebne za provedbu projekata, u slučaju njihova uvoza na državno područje Republike Mađarske, u skladu s obvezama Republike Mađarske koje proizlaze iz njenog članstva u Europskoj uniji, u okviru carinskog postupka o privremenom uvozu, moguće je potpuno oslobođenje od uvoznih carina. Za slučaj uvoza na državno područje Republike Hrvatske, važe iste odredbe o oslobođanju od uvoznih carina temeljem privremenog uvoza.
- (2) Strojevi, vozila, postrojenja i uređaji potrebni za provedbu projekta koji nakon okončanja radova nisu iskorišteni, te predmeti koji su uvezeni uz obvezu dostave natrag, a u međuvremenu nisu vraćeni do roka određenog od strane carinskih tijela ugovornih stranaka, moraju se vratiti natrag na državno područje one ugovorne stranke, odakle su dovezeni. Strojevi, vozila, postrojenja i uređaji potrebni za provedbu projekta koji unatoč tomu nisu vraćeni podliježu obvezi plaćanja carine, poreza, pristojbi i drugih naknada u skladu s važećim pravnim propisima one države na čijem su državnom području ostavljeni.
- (3) Provedbu odredbi iz stavka 1. i 2. ovoga članka nadziru carinske službe ugovornih stranaka.

Članak 7.

- (1) Nositelji rudarskih prava obavljaju istraživanje ležišta ugljikovodika na područjima država ugovornica duž zajedničke državne granice uz kontinuirano i uzajamno obavještanje, osobito pri određivanju istraživačkih djelatnosti koje se trebaju obaviti.
- (2) Nositelji rudarskih prava kao rezultat istraživanja ležišta ugljikovodika duž zajedničke državne granice, za dio ležišta koji se nalazi unutar područja pojedine države ugovornice, izrađuju završno izvješće o provedenom istraživanju na način i u opsegu propisanom nacionalnim zakonodavstvom dotične države iz područja rudarstva.
- (3) Temeljem završnih izvješća iz stavka (2) ovog članka nositelji rudarskih prava kao rezultat zajedničkog istraživanja ležišta ugljikovodika (neovisno o državnoj granici) izrađuju zajedničko završno istraživačko izvješće (u daljnjem tekstu: Zajedničko završno izvješće).
- (4) Zajedničko završno izvješće treba sadržavati sljedeće:
 - a) sažetak rudarsko-geoloških podataka ležišta ugljikovodika,
 - b) površinske, tektonske i hidro-geološke odnose za područje ležišta ugljikovodika i njegova okoliša,
 - c) određivanje i kvalitativnu ocjenu ležišta ugljikovodika, kvantitativno određivanje rezervi ugljikovodika i pouzdanost istih,
 - d) kvantitativne i kvalitativne podatke ugljikovodika izvađenih tijekom istraživanja,
 - e) ovjeru od strane rudarskih i geoloških stručnjaka nositelja rudarskih prava,
 - f) sažetak o izvršenju obveza propisanih odlukama o izvršenju istraživačkog tehničkog pogonskog plana, nadalje odlukama o odobrenju tehničkih pogonskih planova istraživanja, ili odredbama koncesijskih ugovora, te drugih obveza propisanih nositeljima rudarskih prava.

(5) Privitak Zajedničkog završnog izvješća sadrži:

- a) osnovne podatke istraživanja (podatke geoloških i tehničkih ispitivanja materijala iz istraživačkog postrojenja, osnovnu dokumentaciju geofizičkih mjerenja, podatke hidroloških ispitivanja),
- b) kvalitativne i kvantitativne osnovne podatke korištene za ocjenu identificiranih rezervi ugljikovodika,
- c) topografske, tektonske i hidro-geološke isječke karata ležišta ugljikovodika (uz označavanje položaja istraživačkog postrojenja), karte i isječke koji su poslužili kao temelj za kvalitativnu i kvantitativnu ocjenu ležišta ugljikovodika.

(6) Za određivanje ukupnih rezervi ugljikovodika prema odredbama stavka (4) točke c) ovog članka treba priložiti raspodjelu utvrđenih rezervi ugljikovodika.

Članak 8.

- (1) Zajedničko završno izvješće a osobito raspodjelu utvrđenih rezervi ugljikovodika konsenzusom prihvaća 8-člana povjerenstvo (u daljnjem tekstu: Povjerenstvo) čije članove i njihove zamjenike imenuju ministarstva na paritetnoj osnovi.
- (2) U slučaju odsutnosti člana Povjerenstva određenog stavkom (1) ovog članka zamjenjuje ga njegov zamjenik.
- (3) Postupak imenovanja članova i zamjenika članova Povjerenstva iz stavka (1) i (2) ovog članka određuje ministarstvo koje ih imenuje.
- (4) Povjerenstvo svoj rad obavlja u skladu s poslovnikom kojeg prihvaća na svom prvom sastanku.
- (5) Ministarstva imenuju po jednog člana Povjerenstva kao osobe za kontakt. Ministarstva preko osoba za kontakt odmah dostavljaju jedno drugom ishodbene dozvole, rješenja, te ostale odluke vezane uz projekte, a koje su izdane temeljem ovog Sporazuma.
- (6) Ukoliko Povjerenstvo ne prihvati Zajedničko završno izvješće, a osobito ako ne prihvati raspodjelu utvrđenih rezervi ugljikovodika, sporazum oko toga se treba pokušati ostvariti na razini ministarstava.

Članak 9.

- (1) Nositelji rudarskih prava su tijekom priprema za eksploataciju ležišta ugljikovodika na područjima država duž zajedničke državne granice, temeljem Zajedničkog završnog izvješća, obavezni za cijelo ležište izraditi Eksploatacijski plan (uz detaljno opisivanje eksploatacijskih djelatnosti, te navođenje polja koje se namjerava eksploatirati), te ga dostaviti Povjerenstvu na odobrenje. Eksploatacijski plan ne smije biti usmjeren na ograničavanje prava i interesa ugovornih stranaka.
- (2) Ukoliko Povjerenstvo ne odobri Eksploatacijski plan, dogovori oko toga razmatrati će se na razini ministarstava.
- (3) Nositelji rudarskih prava su obvezni zajedničku, stručnu i racionalnu eksploataciju ležišta ugljikovodika na području država duž zajedničke državne granice obavljati međusobno surađujući, a u skladu s odobrenim Eksploatacijskim planom.
- (4) Rudarska renta naplaćena za pridobivene rezerve ugljikovodika dijeli se između ugovornih stranaka u razmjeru sa utvrđenim rezervama izračunatim na temelju raspodjele utvrđenih rezervi ugljikovodika, na način da se na količinu rezervi ugljikovodika koja u skladu s raspodjelom utvrđenih rezervi ugljikovodika pripada ugovornim strankama, u omjeru raspodjele treba primijeniti odredba o rudarskoj renti u skladu s nacionalnim zakonodavstvima ugovornih stranaka.

Članak 10.

Ugovorne stranke ne snose odgovornost za one obveze nositelja rudarskih prava koje proizlaze iz ostvarenja projekta određenih ovim Sporazumom. Obje ugovorne stranke sukladno svojim unutarnjim pravnim propisima daju potporu nositeljima rudarskih prava kako bi izvršili svoje obveze u svezi s projektima tijekom provedbe ovog Sporazuma.

Članak 11.

Temeljem ovoga Sporazuma za svaki zasebni projekt glede istraživanja i eksploatacije ležišta ugljikovodika na područjima duž zajedničke državne granice bit će sklopljeni posebni aneksi ovog Sporazuma.

Članak 12.

Rješavanje mogućih sporova u vezi tumačenja ili primjene ovog Sporazuma je u nadležnosti ministarstava. U nemogućnosti dogovora sporna pitanja ugovorne stranke rješavaju diplomatskim putem.

Članak 13.

- (1) Ovaj Sporazum stupa na snagu 45. (četrdesetpetog) dana nakon dana primitka posljednje pisane obavijesti kojom se ugovorne stranke međusobno izvješćuju, diplomatskim putem, o okončanju njihovih unutarnjih pravnih postupaka potrebnih za stupanje na snagu ovog Sporazuma.
- (2) Ovaj Sporazum sklapa se na neodređeno vrijeme. Svaka ugovorna stranka može u svako doba otkazati ovaj Sporazum pisanom obaviješću drugoj ugovornoj stranci, diplomatskim putem. U tom slučaju, otkaz proizvodi učinak 12 (dvanaest) mjeseci od datuma primitka takve obavijesti.
- (3) Ovaj Sporazum se privremeno primjenjuje od 45. (četrdesetpetog) dana od datuma njegova potpisivanja.
- (4) Ovaj Sporazum može se dopuniti ili izmijeniti uzajamnim pisanim pristankom ugovornih stranaka. Izmjene i dopune stupaju na snagu u skladu s odredbom stavka (1) ovog članka.

Sastavljeno u....., dana mjeseca godine, u dva izvornika, svaki na hrvatskom i mađarskom jeziku, pri čemu su oba teksta jednako vjerodostojna.

Za Vladu Republike Hrvatske

Za Vladu Republike Mađarske

OBRAZLOŽENJE

Uvodno

Na Trećoj zajedničkoj sjednici Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske održanoj 17. rujna 2009. godine u Bácsu potpisan je Memorandum o razumijevanju između Ministarstva gospodarstva, rada i poduzetništva Republike Hrvatske i Ministarstva transporta, telekomunikacija i energetike. Nastavak suradnje Republike Hrvatske i Republike Mađarske na području energetike i rudarstva vezan je uz potpisivanje dvostranih međudržavnih ugovora koji će omogućiti završetak građenja i povezivanje energetske objekata s dvije strane državne granice, njihovo korištenje, održavanje, rekonstrukciju i otklanjanje pogonskih smetnji kao i zajedničko istraživanje i eksploataciju ležišta ugljikovodika u neposrednoj blizini državne granice.

Republika Mađarska inicirala je sklapanje tih sporazuma sukladno članku 5. mađarskog Zakona br. 89 (LXXXIX) iz 2007. godine kojim se regulira pitanje državne granice. Navedenim člankom propisano je da u slučajevima izvođenja radova koji se izvode u neposrednoj blizini granične crte postoji obveza sklapanja sporazuma sa susjednom državom na koju se granična crta odnosi. Stoga je u okviru Treće zajedničke sjednice Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske zaključeno je da za realizaciju i upravljanje energetske infrastrukturom – dalekovodima, plinovodom i naftovodima koji prelaze preko državne granice kao i za istraživanje i eksploataciju ležišta ugljikovodika u neposrednoj blizini državne granice neophodno potpisivanje dvostranih međudržavnih ugovora između vlada dviju država kojima će se omogućiti završetak građenja i povezivanje energetske objekata s dvije strane granice te njihovo korištenje, održavanje, rekonstrukcija i otklanjanja pogonskih smetnji kao i istraživanje i eksploataciju ugljikovodika. Time će se omogućiti legitimna prisutnost radnika u pograničnom području i izbjeći dvostruko oporezivanje opreme i izvođača. Bez sklapanja ovog Sporazuma radovi u pograničnom području ne mogu se obavljati obzirom na odredbe mađarskog Zakona.

Sklapanjem Sporazuma koji je sastavni dio ove Odluke omogućit će, zajedničko istraživanje ugljikovodika, utvrđivanje količine i kakvoće rezervi ugljikovodika te racionalna i svrhovita eksploatacija ugljikovodika na ležištima koja se protežu duž zajedničke državne granice. Zajednička istraživanja i eksploatacija ugljikovodika provodit će se snimanjem 3D seizmičkih podataka i izradama istražnih i eksploatacijskih bušotina s obje strane hrvatsko-mađarske granice, na dijelom predloženim i pokrenutim projektima od strane gospodarsko-rudarskih subjekata, pod radnim nazivima: »Slatina-Zalata«, »Novi Gradac–Potony«, »Ferdinandovac-Vizvar« i »Vizvar-Gola«.

Točkom I. ove Odluke uređuje se pravna osnova za pokretanje postupka vođenja pregovora i sklapanje predmetnog Sporazuma koji je sastavni dio Odluke.

Točkom II. ove Odluke uređuju se ciljevi koji se postižu sklapanjem predmetnog Sporazuma.

Točkom III. ove Odluke daju se osnovni podaci o Sporazumu.

Točkom IV. ove Odluke prihvaća se tekst predmetnog Sporazuma.

Točkom V. ove Odluke određuje se izaslanstvo Republike Hrvatske za vođenje pregovora.

Točkom VI. ove Odluke ovlašćuje se potpisnik predmetnog Sporazuma.

Točkom VII. ove Odluke određuje se da izvršavanje predmetnog Sporazuma neće zahtijevati dodatna financijska sredstva iz Državnog proračuna Republike Hrvatske.

Točkom VIII. ove Odluke uređuje se da predmetni Sporazum ne zahtijeva donošenje ili izmjenu postojećih zakona i ne podliježe potvrđivanju u Hrvatskom saboru.

Točka IX. ove Odluke određuje mogućnost privremene primjene predmetnog Sporazuma.